#### Aus der Gemeinderatssitzung am 12.10.2004

## Änderung der Bestellung eines Vertreters für die Verbandsversammlung des AZV Löbau-Nord

Auf Grund von Befangenheit musste der Gemeinderat ein neues Mitglied für die Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes Löbau Nord bestellen. Nach kurzer Beratung wurde einstimmig beschlossen, für Herrn Dietmar Plociennik Frau Ursula Weber in die Verbandsversammlung des AZV zu entsenden und für den Gemeinschaftsausschuss der Verwaltungsgemeinschaft für Frau Ursula Weber Herrn Dietmar Plociennik zu entsenden.

## Beratung zur Satzung über die Verpflichtung der Straßenanlieger zum Reinigen, Schneeräumen und Bestreuen der Gehwege und der als Gehwege genutzten Flächen sowie zur Pflege der an die Grundstücke angrenzenden Gräben

Diese Anliegersatzung soll für alle Orte der Verwaltungsgemeinschaft einheitlich gelten. Zielstellung einer gemeinsamen Anliegersatzung besteht in einer einheitlichen Handhabung und Verantwortung der Stadt und der Gemeinden sowie aller Bürger der Verwaltungsgemeinschaft. Anlieger im Sinne dieser Satzung sind die Eigentümer und Besitzer durch öffentliche Straßen erschlossenen Grundstücke. Das Schneeräumen und Streuen ist Werktags bis 7.00 Uhr, sonn- und feiertags bis 9.00 Uhr zu erledigen. Die Satzung wird nach Beschlussfassung durch die Gemeinderäte und den Gemeinschaftsausschuss öffentlich im Gemeindeblatt bekannt gemacht.

# Beratung und Beschlussfassung zur Nachtragshaushaltssatzung 2004

Im Laufe des Haushaltsjahres sind erhebliche Veränderungen eingetreten, die den Erlass eines Nachtragshaushaltes notwendig machten. vorgelegte ausgeglichene Nachtragshaushalt 2004 sieht Einnahmen und Ausgaben in Höhe von 2.157.710 € vor. Davon entfallen auf den Verwaltungshaushalt 1.603.080 € und auf den Vermögenshaushalt 554.630 €. Das Haushaltsvolumen erhöht sich somit um 14%. Im Verwaltungshaushalt führt der Rückgang der Landeszuweisungen um ca. 60 T€ zu einem drastischen Einnahmeverlust. Nur durch Einsparungen und Mehreinnahmen in der Gewerbesteuer ist es gelungen, den Verwaltungshaushalt auszugleichen und eine Zuführung zum Vermögenshaushalt zu erwirtschaften. Im Vermögenshaushalt muss auf Grund von nicht Fördermitteln bewilligten die Baumaßnahme "Dorfgemeinschaftshaus" und die Schutzausrüstung bei der Feuerwehr entfallen. Da die Stadt Löbau kurzfristig die von ihr für den Hort zur Verfügung gestellten Möbel zurückforderte, musste für die Ersatzbeschaffung zusätzlich Geld im Haushalt eingeplant werden. Eine Kreditaufnahme zur Finanzierung der Investitionen war erneut nicht notwendig. Die vorliegende Haushaltssatzung wurde einstimmig beschlossen

#### Informationen

⇒ Straßenbau Steinbergstraße III.. Bauabschnitt Die Baumaßnahme ist bis auf Restarbeiten abgeschlossen. Durch Eigenmittel der Gemeinde Rosenbach und einem Zuschuss der Stadtverwaltung Bernstadt wurde die Straße bis einschließlich Kreuzung Buschschenke erneuert. In der ersten Novemberwoche erfolgt das Pflanzen der Lindenallee vom Ortsausgang bis zum Wald. Es handelt sich dabei um 54 Bäume. Das günstigste Angebot gab die Bietergemeinschaft Forstbaumschule Urban / Baumschule Neumann aus Rosenbach ab und erhielt dafür den Zuschlag.

#### ⇒ Finanzentwicklung

Die Orientierungsdaten vom Freistaat für 2005 stehen fest. So verringert sich die Allgemeine Schlüsselzuweisung für unsere Gemeinde von  $549.500 \in (2004)$  auf ca. $430.000 \in (2005)$  und die investive Schlüsselzuweisung von  $38.400 \in (2004)$  auf ca.  $3.500 \in (2005)$ .

⇒ Sanierung der Feierhalle im OT Bischdorf Die Außensanierung konnte bereits bis Mitte Oktober abgeschlossen werden. Zurzeit erfolgt die Planung für Veränderungen im Feierraum. Die notwendigen Arbeiten werden je nach Wetterlage noch in diesem Jahr realisiert

## Wichtige Information zur Schrottsammlung!!!

Die in Abstimmung mit der Gemeindeverwaltung von der Firma Berger Obercunnersdorf aufgestellten Container am Mittelhof im OT Herwigsdorf und an der Wäscherolle im OT Bischdorf sind ausschließlich für die Ablagerung von Schrott bestimmt. In letzter Zeit nimmt der Sperr- und Restmüllanteil so erheblich zu, dass bei weiterer widerrechtlicher Müllentsorgung die Schrottcontainer entfernt werden.

## Bekanntmachungen

⇒ Am Dienstag, dem 09.11.04 und am Donnerstag, dem 11.11.04 findet <u>keine Bürgermeistersprechstunde</u> statt.

Am **Donnerstag, dem 18.11.2004** bleibt die Gemeindeverwaltung geschlossen.

- ⇒ Termin Grund- u. Gewerbesteuer

  IV. Quartal 2004: 15. November 2004
- ⇒ *Achtung!* Ab März 2005 sind in der Gemeinde Rosenbach noch Zivildienststellen zu besetzen. Interessenten melden sich bitte zu den Öffnungszeiten in der Gemeindeverwaltung.
- ⇒ Die kostenlose Annahme von sperrigen Grünabfällen (Baumverschnitt) sowie die kostengünstige Abgabe von kompostiertem Material erfolgt an der Deponie am Stadtweg im OT Herwigsdorf

**am Samstag, dem 06.11.2004** von 14:00 bis 16:00 Uhr.

⇒ *Sirenenprobelauf* OT Herwigsdorf und OT Bischdorf: **Donnerstag, 11.11.04;** 12.00 Uhr

#### ⇒ Termine Abfallentsorgung November

<u>Gelbe Tonne:</u> Freitag, 22. November 2004 Schadstoffmobil:

OT Herwigsdorf/Parkplatz Gemeindeamt Mittwoch, 24.11.2004 / 15:30 Uhr – 16:15 Uhr OT Bischdorf/Feuerwehrdepot

Mittwoch, 24.11.2004 / 16:30 Uhr – 17:00 Uhr

## Veranstaltungen

⇒ Die nächste **Gemeinderatssitzung** findet am Dienstag, dem 16.11.2004 um 19:30 Uhr im Feuerwehrdepot OT Bischdorf statt.

#### Vorschau auf die Tagesordnung:

OT Rischdorf

➤ Beschlussfassung der Anliegersatzung zur Straßenreinigung

- ➤ Beratung u. Beschlussfassung Wasserwehrsatzung
- ➤ Auswirkungen von Hartz IV auf die Gemeinde

## Freiwillige Feuerwehr Rosenbach

## Ortsfeuerwehr Bischdorf

Freitag, 12.11.04 Gefährliche Stoffe u. Güter 20:00 Uhr im Depot Gefahren an d. Einsatzstelle

#### Ortsfeuerwehr Herwigsdorf

Freitag, 12.11.04 Arbeitsschutzbelehrung 19:30 Uhr im Depot

#### Jugendfeuerwehr

Freitag, 15.10.04 Geräte- und 17.00 Uhr/Herwigsdorf Fahrzeugkunde

## GEBURTSTAGSJUBILARE

Wir gratulieren allen Jubilaren recht herzlich und wünschen ihnen alles Gute, Gesundheit und Wohlergehen.

<u>OI bischaorj</u>		
am 03.11.	Frau Edeltraut Matusczak	zum 79. Geburtstag
am 10.11.	Herr Horst Klinke	zum 77. Geburtstag
am 28.11.	Herr Fritz Laue	zum 70. Geburtstag
OT Herwigsdorf		
am 10.11.	Frau Erna Blum	zum 91. Geburtstag
am 10.11.	Frau Erika Walczuch	zum 75. Geburtstag
am 10.11.	Frau Martha Pursche	zum 75. Geburtstag
am 11.11.	Herr Herbert Richter	zum 81. Geburtstag
am 16.11.	Frau Irmgard Grochau	zum 83. Geburtstag
am 17.11.	Frau Margot Katscher	zum 70. Geburtstag
am 18.11.	Frau Gertrud Schlage	zum 71. Geburtstag
am 19.11.	Herr Horst Schneider	zum 84. Geburtstag
am 19.11.	Herr Gottfried Richter	zum 75. Geburtstag
am 22.11.	Herr Johannes Richter	zum 73. Geburtstag
am 27.11.	Herr Rudolf Görner	zum 77. Geburtstag

Verantwortlich für den amtlichen Teil des Mitteilungsblattes:

Gemeindeverwaltung Rosenbach

Steinbergstraße 1 02708 Rosenbach Tel.: 0 35 85 / 83 27 03 Fax: 0 35 85 / 86 25 24

e-mail: <u>info@gemeinde-rosenbach.de</u> Homepage: <u>www.gemeinde-rosenbach.de</u> R. Höhne, Bürgermeister Öffnungszeiten: <u>OT Herwigsdorf</u>

Dienstag 9.00 –11.30 Uhr/13.00 – 18.00 Uhr Bürgermeistersprechstunde 14.00 – 18.00 Uhr Donnerstag 9.00 –11.30 Uhr/13.00 – 14.00 Uhr

OT Bischdorf

Donnerstag 14.00 – 17.00 Uhr Bürgermeistersprechstunde 14.00 – 17.00 Uhr

## TSV Herwigsdorf 1891 e.V.

## Abteilung Fußball - Ansetzungen im November

**Pokal Viertelfinale:** Spitzkunnersdorf – Herwigsdorf

am: Mi., 17.11.2004 um: 13.30 Uhr

Wir hoffen auf die zahlreiche Unterstützung unserer Fans.

1. Kreisklasse – Herren:

07.11.2004 12:00 Uhr

Großschweidnitz 2. – Herwigsdorf

13.11.2004 14:00

Herwigsdorf – Neueibau 2.

20.11.2004 14:00 Uhr

Neusalza-Spremberg – Herwigsdorf

27.11.2004 14:00 Uhr

Ruppersdorf – Herwigsdorf

A – Jugend

07.11.2004 12:00 Uhr

Neugersdorf – Herwigsdorf

D – Jugend

06.11.2004 10:00 Uhr

Herwigsdorf – Neusalza-Spremberg

13.11.2004 9:00 Uhr

Herwigsdorf – Spitzkunnersdorf

21.11.2004 11:00 Uhr

Bertsdorf – Herwigsdorf

## Medizinische Mitteilungen

⇒ Arztpraxis Dr. med. Andrea Höhne gibt bekannt:

#### Werte Patienten.

in der Zeit vom **08.11.04 bis 12.11.04** findet wegen Praxisurlaub **keine** Sprechstunde statt.

Vertretung: Frau Dr. Hänisch

Kittlitz		Rosenhain	
	Tel. 41 01 84	Tel. 40 39 77	
Mo:	16.00 – 18.30 Uhr	07.30 – 10.30 Uhr	
Di:	07.30 – 10.30 Uhr	15.00 – 18.00 Uhr	
Mi:	13.00 – 14.30 Uhr	07.30 – 10.30 Uhr	
Do:	07.30 - 10.30  Uhr	15.00 – 18.00 Uhr	
Fr:	18.00 – 19.00 Uhr	10.00 – 12.30 Uhr	

Hausbesuche sind bis spätestens 8.00 Uhr anzumelden.

Frau Dr. Hänisch bittet, vor dem Praxiseingang in Rosenhain nur ein- und auszusteigen, jedoch nicht zu parken! Der Krankentransport kann sonst nicht halten.



## Der Hundertjährige prophezeit für November

Mit trübem und rauem Wetter beginnt der Monat. Hin und wieder kommt Wind auf. Ab dem 6. wird es nochmals schön. Das schöne Wetter hält bis zum 11. an. Am 12. kühlt es merklich ab. Der Regen vermischt sich mit Schnee, der infolge von Nachtfrost in vielen Gegenden auch tagsüber liegen bleibt. Gegen Ende des Monats ist es sehr kalt.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

## **Achtung Reisefreunde!**

Am <u>Donnerstag, dem 02. Dezember 2004</u> findet unsere *Weihnachtsfahrt* nach Bischofswerda mit Astrid Harzbecker und Günti Rösler (Musikantenscheune) statt (Preis: 33,-€). Bischdorfer Gäste sind herzlich willkommen.

Anmeldung u. Bezahlung am Freitag, 05.11.04, 9.00-11.00 Uhr bei Annelies Richter, Dorfstr. 54 (Termin bitte unbedingt einhalten!).

#### Frisch vom Bauernhof

## Landwirtschaftl. Hofschlachtstelle u. Hofladen Gisela Leuteritz

Herwigsdorf, Umgehungsstraße 9, 02708 Rosenbach Tel. 0 35 85 / 83 25 23, Fax 0 35 85 / 45 21 24

### Wir bieten Ihnen im November:

am Freitag, 12.11.04 u. Sonnabend, 13.11.04

"Hausschlachtenes vom Schwein"

Wir nehmen Bestellung für Weihnachtsgeflügel entgegen.

Auf Ihren Besuch freut sich Fam. Leuteritz

#### Verein KINDERLAND-Sachsen e.V.

## Bastel- und Spielnachmittag

#### Mittwoch 13.00-16.30 Uhr im Schulclub

03.11.04 Herbstbild 1,00 € 10.11.04 Styropor-Ring herbstlich gestalten 1,00 € 17.11.04 Feiertag 24.11.04 Adventsbasteln "Hirsch Rudi" 1,00 € 01.12.04 Weihnachtslaterne 2,00 € Frau Jähne

Gebrauchte Autoteile

OAZ Autoteile GmbH An der B 96 02699 Neschwitz OT Holsch.. info@oaz-autoteile.de



- Umfangreiches Angebot an **Stahlfelgen** ab 12.00 € 30.11.2004
- Winterreifen neu
- Schneeketten Verkauf und Miete
- Neuteile zu günstigen Preisen
- Werkstattservice (TÜV und ASU)
- Ankauf von Unfallwagen
- **Autoverwertung** kompl. Fahrzeuge mit G-Kat bis 30.11.2004 kostenlos

Tel. 035933 30656 - Mo-Fr. 8.00 - 17.30 Uhr Sa. 9.00 - 12.00 Uhr

Michael Berndt Untere Dorfstr. 24 Bischdorf

## Gemeinde Großschweidnitz verkauft Multicar + Hänger für 2.500,00 EUR

fahrbereit aber stillgelegt M25 Dreiseitenkipper 1,5 t Bj 1982, Gl 92, 68 Tkm kaum Rost, Bereifung kpl. neu Hänger 1 t, Bj 80, ca. 30 Tkm Allen, die mich zu meinem

## 75. Geburtstag

mit Glückwünschen, wunderschönen Blumen und liebevollen Geschenken erfreuten, danke ich recht herzlich.

Besonders bedanke ich mich auch bei meinen Kindern und Enkeln für ihre liebevolle Unterstützung. Ein besonders herzliches Dankeschön gilt meinen

Turnerinnen, die mich mit Glückwünschen, Blumen und Geschenken so erfreut haben.

Vielen Dank auch dem Einkehrhaus Lorenz für die gute Bewirtung und die nette Ausgestaltung des Tages.

## Gisela Ludwig

Oktober 2004

Für die zahlreichen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich meines

## 90. Geburtstages

möchte ich mich bei allen Nachbarn,
Bekannten und Verwandten
recht herzlich danken.
Mein besonderer Dank gilt dem "Einkehrhaus"
für die gute Bewirtung

Elsbeth Lindner

#### Sorgen Sie vor:

- Bestattungsvorsorge
- Sterbegeldversicherung

TAG & NACHT 03585 / 490 490

Pestalozzistraße 12 ; 02708 Löbau

Israel, M. (Bestatter)

3 481695 Herwigsdorf An der Dorfaue 4

Klose, Chr.

3 481846 Herwigsdorf Dorfstraße 47

Freiberufliche Hebamme Gabriele Neumann

Geburtsvorbereitung Klinikgeburt Wochenbettbetreuung Daimlerstraße 14 02708 Löbau Tel. 03585/860908 Funk 0162/9283319



# Schuck & Donath Gok

## Ideenreiche Landschaftsgestaltung

Wege, Höfe und Einfahrten werden von uns nach Ihren Vorstellungen gestaltet.

Vom Abriss über Tiefbau bis zum professionellen Pflastermuster.

Wir sind für Sie da, preiswert und nah!

Schuck & Donath GbR - Civitatenweg 6 - 02747 Herrnhut Tel.: 035873/36188 - Fax 035873/36187 Mobil : 0173/6825083 www.SchuckuDonathGbR.de

## Informationen der Kirchgemeinde Bischdorf-Herwigsdorf

<u>Jahreslosung für 2004:</u> "Jesus Christus spricht: Himmel und Erde werden vergehen, meine

Worte aber werden nicht vergehen. (MK 13,31)

Monatsspruch f. November: "So spricht der Herr: Wahrt das Recht und sorgt für Gerechtigkeit; denn bald kommt

von mir das Heil, meine Gerechtigkeit wird sich bald offenbaren. (Jes. 56,1)

Wir laden herzlich ein

- **zu den Gottesdiensten:** OT Bischdorf OT Herwigsdorf 7.11., Drittl. So. d. Kirchenjahres 8.30 Uhr (Pfrn. Baudach) siehe Bischdorf

14.11., Vorl. So. d. Kirchenjahres 10.00 Uhr (Pfr. Krohn) 8.30 Uhr (Pfr. Krohn)

(mit Kindergottesdienst)

17.11., Buß- und Bettag 10.00 Uhr Gottesdienst in der Herwigsdorfer Kirche (Pfr. Höhne)

(mit Heiligem Abendmahl)

21.11., Ewigkeitssonntag 8.30 Uhr (Pfr. Höhne) 10.00 Uhr (Pfr. Höhne) (mit Kindergottesdienst)

In den Gottesdiensten am Ewigkeitssonntag wird wieder der Verstorbenen des zurückliegenden Kirchenjahres gedacht.

28.11., 1. Advent 10.00 Uhr (Pfr. Höhne) 8.30 Uhr (Pfr. Höhne)

(mit Hlg. Abendmahl u. Kindergottesdienst)

5.12., 2. Advent **Regionaler Familiengottesdienst** der Schwesterkirchgemeinden

Löbau, Lawalde und Bischdorf - Herwigsdorf

10.00 Uhr in der Nikolaikirche Löbau

- zu den Kreisen:

**Kindergottesdienstvorbereitungskreis:** Donnerstag, 4.11., 20.00 Uhr bei Familie Urban in Bischdorf

**Kindergottesdienst:** Sonntag, 14.11 u. 28.11., 10.00 Uhr in Bischdorf

Sonntag, 21.11., 10.00 Uhr in Herwigsdorf

**Singkreis:** montags. 17.00 Uhr im Pfarrhaus Bischdorf

**Kirchturmspatzen: I. Gruppe** (Vorschulkinder bis 1. Klasse) – 13.11. 10.00 Uhr in Hdf./27.11. mit in Bischdorf

**II. Gruppe** (Schulkinder ab 2. Klasse) – 6.11. u. 27.11., 10.00 Uhr im Pfarrhaus Bischdorf

Krippenspielprobentermine f.d. Kirchturmspatzen: 20.11. u. 4.12., 10.00 Uhr in Bischdorf

Posaunenchor im Bischdorfer Pfarrhaus: jeden Dienstag, 19.30 Uhr

**Kirchenchor:** montags, 19.30 Uhr im Diakonatssaal Löbau

**Junge Gemeinde in Bischdorf:** Do, 4.11./18.11. u. 2.12. mit VW (Volker Walter)

immer 19.00 Uhr im Pfarrhaus Bischdorf

**Junge Gemeinde in Löbau:** freitags, 19.00 Uhr in Löbau, Johannisplatz 2

Advents-Jugenddankopfer-Gottesdienst: Sonnabend, 27.11., 18.00 Uhr Kirche Strahwalde

Mütterkreis: Mittwoch, 3.11., 19.30 Uhr in Bischdorf "Wer bin ich-wo komme ich her" Ref.Sozialpäd. D.Fischer/Zittau

Mittwoch, 24.11., 19.30 Uhr in Herwigsdorf (mit Frau Pech "Meditatives Tanzen")

**Frauendienst:** Dienstag, 9.11., 14.00 Uhr im Pfarrhaus Herwigsdorf

Die Bischdorfer Frauen sind nach Herwigsdorf eingeladen. Sie können mit dem Auto abgeholt werden.

Bitte rufen Sie wegen dem Fahrdienst im Pfarramt an.

**Kirchenvorstand:** Montag, 15.11., 19.30 Uhr in Herwigsdorf

Bibelgesprächskreis in Bischdorf: Mittwoch, 1.12., 19.30 Uhr im Pfarrhaus

*Einladung zur Friedensdekade*: Vom 7.11. – 17.11. ist in unserem Land wieder Friedensdekade. Christen verschiedener Kirchen laden in diesen Tagen deutschlandweit wieder zur Andacht und zum Gebet ein. So auch an allen Wochentagen 19.00 Uhr in die Nikolaikirche Löbau. Motto der diesjährigen Friedensdekade ist: "Recht ströme wie Wasser"

<u>Straßensammlung der Diakonie:</u> Vom 12. – 21.11. wird wieder die Straßensammlung durchgeführt. Der Erlös der Sammlung soll Diakonischen Familienzentren in Sachsen zu gute kommen.

**Martinsfest** für alle Kinder unserer Kirchgemeinde: Mittwoch, 10.11. 15.00 – 17.30 Uhr im Bischdorfer Pfarrhaus

Ortsabwesenheit des Pfarrers: 28.10. – 8.11. (dienstlich)

Die Kasualvertretung wird über das Pfarramt Löbau (03585/4704-0) organisiert. Bei allen Trauerfällen wenden Sie sich bitte an die Angersehnertnerinnen von Ort:

bitte an die Ansprechpartnerinnen vor Ort:

Bischdorf Annett Koschmieder-Dittrich, Oberhof 13 a (Tel. 03585/481889)

Herwigsdorf Regina Urban, Umgehungsstr. 4 (Tel. 03585/481560)

Sprechzeit des Pfarrers: dienstags (außer 2.11.), 17.30 – 18.30 Uhr od. n. Vereinbarung (Tel:03585/481401)

Einen gesegneten Monat November, in der Zuversicht, dass wir in Gott geborgen sind und bleiben, wünscht Ihnen auch im Namen aller Mitarbeiter/innen und des Kirchenvorstandes

Ihr Pfarrer Andreas Höhne